

A 2325



KALMUS ORCHESTRA LIBRARY

GIACOMO

PUCCINI

LA BOHÈME

Opera in Four Acts

VIOLONCELLO E BASSO

EDWIN F. KALMUS & CO., INC.
Publishers of Music
Boca Raton, Florida

KALMUS ORCHESTRA LIBRARY

**GIACOMO
PUCCINI**

(1858-1924)

LA BOHÈME

Opera in Four Acts

VIOLONCELLO E BASSO

EDWIN F. KALMUS & CO., INC.

*Publishers of Music
Boca Raton, Florida*

VIOLONCELLO e BASSO

ACTE PREMIER

ATTO 1°

LA BOHÈME

G. PUCCINI

VIOLONCELLO
ALL.° VIVACE
BASSO

$\text{♩} = 108$

ff
ruvidamente

ff

4 2 3

DIVISI

4 5 6

2 *p* 2

UNITI
PIZZ.

ARCO

PIZZ.

3 *ff* *p* *p*

p

pp
PIZZ.

pp

Cette Mer rouge me glace et me dé-
Questo Mar Rosso mi ammolisce e as-
a piacere

EDWIN F. KALMUS & CO., INC.

Publishers of Music
Boca Raton, Florida

CELLO-BASS

3

(1) *f* *a tempo* *- sidera*

ARCO

1 2 3

dim.

4 5 6

Et pleure dans mon gi-ron Goutte à goutte!
Come se ad dosso mi pioves - se in stille.

2

p

rall. a tempo

PIZZ.

Pour me venger je noie un Phara-on!
Per vendi carmi, af. fogo un Fara-on!

f

PIZZ..

ARCO

p

PIZZ.

1

p

pp

PIZZ.

p ARCO

Et toi? Che fai?

pp

p ARCO

Dans le ciel
Nei cieli

LO STESSO MOV.^{to}

p PIZZ.

1

la bru-me Dont s'enfume Pa-ris!
dai mille co-mignoli Pa-rigi..... Tan-e

p PIZZ.

ARCO

pp *dis penso*

pp PIZZ.

PIZZ.

ARCO

poco rit.

a tempo ARCO

(2)

Mépris du charbon.
Le sue rendite o

Viol^{III} PIZZ.

DIVISI

Viol^{III} PIZZ.

Bassi

- nier
- ne - ste

PIZZ.

LO STESSO MOV.^{to}

UNITI

f

f ARCO

f

ff

a piacere

colla parte

a tempo

a tempo

(3) *f*

je ne crois plus, ô peuple, à ta su - eur
che non credo al su - dor della fronte

3

3

f

5

(4) *f*

Immo - lons cette chai - se! Eu - re - ka! Tu
sacrifi - chiam la se - dia! Tro.

trouves mieux - vasti? Oui! Si! VUOTA *p* A Tempo come prima

PIZZ.

rit. a tempo

ARCO

pp *string.*

pp

colla parte a tempo *colla parte* (5) a tempo

Quel deuil sur nous semble de scendre Rome est en pe - rill!
Al secol gran danno mi naccia e Roma in pe - riglio!

a tempo *a tempo*

3

CELLO-BASS

7

Prends quelques pages...J'ai? **PIZZ.** *A te l'atto primo. Qua.* **PIZZ.** *P* **PIZZ.** **DIVISI**

(6) **ARCO** *ff* *un pò Sostenuto* *a tempo* **PIZZ.** **1**

ARCO *marcatiss.*

(7) **PIZZ.** **1** *ff* **2** *tu rois mon drame..En si dà il mio dramma...al* **PIZZ.** *ff* **PIZZ.**

flammes... fuoco... **1** *ff* *Il est Lo* *chaud comme* *brasse... lante. Vivo.* **1**

ARCO
Viol^{III}
DIVISI
Viol^{II}
ARCO
Bassi

pp
PIZZ.

UNITI *rall.* *f* PIZZ. *ppp* ARCO

2 *Pö* *ete, à moi ta loge*
Au *tore a me la sedia*

3 *Vitel* *Acte deu-*
Presto *Atto se-*

ppp ARCO

ARCO *pp* string. (8) PIZZ.

- xième. *Pautre po - ème!*
- condo. *Non far su - surro.*

VUOTA VUOTA

pp ARCO PIZZ.

LO STESSO MOV.^{to}

ARCO *a tempo*

Sost.^o ff 4 *Dans l'azur* *pâte du feu qui* *râte quette idé-*
In quell'az *zurro guizzo lan* *guente sfuma un'ar-*

ARCO *p* (9) PIZZ. ARCO *a Tempo*

- ale Scène d'a - mour!... *f* *Rit.* *a Tempo*
- dente sce-na d'a mor!... *PIZZ.* *Rall.* 1

f

CELLO-BASS

9

PIZZ. **VIVO in UNO** **PIZZ.**

f *cres:.....* *mf* ARCO *pp*

mf ARCO

sfz *ppp*

5

Viol^{III} CON SORDINO **Viol^{III} CON SORDINO** **Bassi**

DIVISI **ARCO** **ppp** **ARCO** **ppp** **PIZZ.**

pp

dim. e rall. *molto rall.* *colle parti*

dim. e rall. *molto rall.* 2 *Au diable, au diable l'au-*
Ab. basso, ab. basso l'au-

(10) **ALLEGRO ARCO**

teur! - tor! **1** *f deciso* **2**

ARCO *p* **ARCO** *p* **PIZZ.**

f **PIZZ.** *f* **ARCO** *p*

La chose est ba - din!
Raccatta, rac. catta. **PIZZ. ff** **ARCO** *p*

p **PIZZ.** *f*

PIZZ. *p* *Or, de cet or*
Or vi di ro:

CELLO-BASS

11

(11)

PIZZ. ARCO PIZZ.

ARCO PIZZ. *f espress.* *f*

2

PIZZ. PIZZ.

(12) ARCO ARCO

p

pp

fff PIZZ. ARCO *rall.* 2

fff PIZZ. ARCO

(13)

pp

PIZZ.

ARCO *f* *espresso* *p*

PIZZ. *ARCO* *ff* *ARCO* *ff* *PIZZ.* *pp* *PIZZ.* *pp*

ARCO *meno* *pp* *ARCO* *pp*

ff *a tempo* *poco rall.* *secca* *ff* *Que* *tous les touts le*

DIVISI *ff* *UNIFI* *secca* *ff* *Che il* *diavolo vi*

CELLO-BASS

13

(15) *Poco Meno*
PIZZ.
 Viol^{III} *f*
 DIVISI *pp*
 Viol^{III} *diab!e vous em - por - - te!* **PIZZ.**
 Bassi *f* *porti tutti quan - til* *pp*
PIZZ.

UNITI *ARCO* *a piacere* *f*
Prall.....
Souperchez soi la veille de Noel
Pranzare in casa il di della vigilia

rall. (16) *eisses* *ALL^{to} MOSSO*
Quand le quartier En tin plus sensu et Se remplit d'un parfum de sa-
mentre il Quartier latino le sue vie ad dobba di sal siccie e leccor
nie?

cres.

f **PIZZ.**

MOD^{to} *rall.* *ff* *pp* *Un bon che*
si beva in

I.^o Tempo All.^o brillante

secca
ff
soi, mais l'on soupe de - hors!
casa ma si pran - zi fuor!

PIZZ.

ff
secca

ARCO

pp

pp

PIZZ.

colle parti.....

f

ARCO f

Peu ton? Chi tu là? Be -
Si può? Chi è là? Beno.

noit!
(17) ALL.^o VIVO

ff

ff

PIZZ.

DIVISI

DIVISI

UNITI

1

PIZZ.

DIVISI

UNITI

Un mot, de
Una pa

VIOLE

CELLI

FLAUTI

grâce!
-rola

2

p

ARCO

Soit!
Sola!

4

CELLO-BASS

15

CELLI *Ho-là! prenez un* (18) *AND.^{no} MOSSO*
siège!
PIZZ. *O-là! Date una* *ppp* *sedia!*
ppp *appena sentito*
PIZZ.

Le toy, è er de ce tri- mestre
Quest'è l'ultimo tri- mestre

PIZZ. *2*
Le toy, è er de ce tri- mestre
Quest'è l'ultimo tri- mestre
2 *Bu- rez notre hôte! Mercu! Bu-*
An- eora un sorso. Grazie! Toc-

PIZZ. *mf*
Prez! - chiam! **PIZZ.**
mf **PIZZ.** *ppp*
Or A

PIZZ. *2* *a tempo*
donc, vous m'aviez pro- mis, L'autre tri- mestre...
lei ne vengo per- che il trimestre scorso.... *pppp rit.*
Eh! bien, cho- se promise...
Promisi ed or mantengo

f *2* *string.* *colla parte rall.* (19) *AND.^{no}*
PIZZ. *3* *1* *Or* *- rec des a- mis, volon- tier on de-*
via resti un momento in nostra compa- gnia, 2 *rall.*

Appena Meno **ARCO**

*Quel âge avez-vous doué...
Dica: quant'anni ha...*

1 *p* *mf*

pp *ritenendo*

PIZZ.

PIZZ. *p* **ARCO**

PIZZ. **ARCO** *rall.* **(20)** *pp* **PIZZ.** *LO STESSO MOV.^{to} cres:..... ed..... accel:.....*

Sostenendo

...poco a poco *string....*

string. *sempre cres. ed..*

...cres. *...accel.* **PIÙ MOSSO** **PIZZ.** *Je me déride!
Me ne ripago!*

2

CELLO-BASS

17

PIZZ. ²

Eh! mais.
Si sa,
Une donzelle ai-
é 'uno svago
f mable et
qualche... don
brune ou blon-
netta alle -
cres. gra...

ARCO *Più Mosso*

Un peu...
e un po'...
string.
f Non,
Non
pas une ba-
dico una ba-
leine.
lena *sf*
sf

Sostenuto

f rall.
f Mais
Ma
maigre, vraiment
magra, proprio
maigre, et
magra, no, poi
non!
no!...

f *pp* *leggerissimo* *poco rall.*

C'est tout
e son
f *pp*
fiel et vi-
piene di
naigre,... Ain-
doglie, per e
si ma femme est
sempio mia

ALL.^o

(21) *maigre!*
moglie!

ff *ff* *PIZZ.*

ff *ff* *ARCO*

ff *ff* *ARCO* *ff* *PIZZ.*

ff *PIZZ.*

ARCO *ARCO* *incalzando*

P string. *ff* *PIZZ.* *p* *ARCO* *f*

p *PIZZ.* *cres. ed incalz.* *p* *PIZZ.*

Sostenuto *a tempo* *MENO*

hor d'i - ct
Via di qua!...

ff *ARCO* *ff* *ARCO* *ff*

PIZZ. *J'ai payé le tri - mestre!*

pp *dim.* *rall.* *a tempo deciso* *Ho pagato il tri - mestre!*

pp *p* *PIZZ.*

CELLO-BASS

19

ALL.^{to} *pp* PIZZ.

(22) **1**

PIZZ.

pp

rall.

MENO *ARCO*

Mire ces at - traits
Là ci son bel tà

f ARCO

muovendo PIZZ.

ARCO *colla parte*

Au perruquier je
Farò la cono -

PIZZ.

p daigne confier
- senza la prima

rit. l'orbe exquis de mon vi
volta d'un barbiton

a tempo sage,
sore.

Et d'un ridicu
Guidatemi al ri -

PIZZ.

- le ciseau je subirai l'ou - trage! *pp*
- dicolo oltraggio d'un ra - so - io.

pp PIZZ.

Al -
An -

f ARCO

PIZZ.

AND.^{no}

- lons! Par - tous! partons! par - tous! partons!
- diam! An - diam! Andiam! An - diam! Andiam!

(23) **12**

f ARCO

PIZZ.

1.^o TEMPO (ALL.^o VIVO)

(24)

Et couperas la queue! ton Ca stor! *ARCO*
 Taglia corta la coda al tuo Ca stor!

Faute de rampe, em - poigne la corde! Prends garde! Mi -
 Occhio alla scala. Tienti alla ringhiera. A dagio! E

- seri - corde Sata - ne corri - dor
 buio pesto! Male detto por - tier! *f* Sacre - lotte
 Acci - denti!

ARCO Es - tu mort, Col - line? mort? Pas en - cor! En
 Col - line sei morto? Non an - cor! Vien

ALL.^{to}
 routel presto! *PIZZ.* 1

(25) *ALL.^{to}*
 7 *mf ARCO* Ça ne vient
 Non sono in *PIZZ.*

CELLO-BASS

21

LENTO *ARCO* *DIVISI* *UNITI*

guère! vena. *pp* *ARCO* *cres.* *dim.* *poco rit.*

pp

ALL.^o AGITATO

p *1* *1* *poco rall.* *Il re -*

PIZZ. *accel:..... sempre*

CELLI DIVISI IN TRE PARTI QUALI *ALL.^o SOS.^{to}*

-spir... Quelle scale... *4* *Mon Dieu, que faire? De l'eau! Dans* *Ed ora come faccio? Co si! Che*

C.B. *4* *ALL.^o SOS.^{to}*

UNITI *(26) AND.^{te} MOD.^{to}* *ARCO* *PIZZ.. ARCO*

sestrais quelle an - gois - se! *pp* *stacc.* *visio d'amma - la - ta.* *ARCO* *PIZZ.. ARCO*

pp

Merci! Une *Grazie a lei. Poco*

CELLI DIVISI

larme. Ce-
poco. Co

pp *ci?*
si?

Quoi, si rite?

Tanta. fretta?

Oui!
Sil

pp
il più piano possibile

C.B.

pp

I.^o TEMPO

UNITI *pp* come prima stacc. molto

Merci!
Grazie.

Bonne nuit!
Buona sera!

poco rall.

Bonne
Buona

pp

(27)

AND.^{te} MOSSO

nuit!
sera.

Oh! la
Oh! sven -

pp PIZZ.
sof - - - -
ta - - - -
-te,
-ta.

pp PIZZ.

Continuation of the musical score for the first system, showing the piano accompaniment.

Continuation of the musical score for the second system, showing the piano accompaniment.

ARCO

CELLO-BASS

23

ARCO

PIZZ.

pp

pp

PIZZ.

pp

pp

cres.

mf

(28)

mf

p

PIZZ.

pp

1. SOLO

pp

(29)

1. SOLO

ARCO

pp

PIZZ.

pp

1

2

3

4

5

6

7

8

(TUTTI) pp

rall. un poco

2

PIZZ.

f *a tempo* *p* *MEtà ARCO,* *DIVISI L'ALTRA MEtà PIZZ.*

TUTTI PIZZ. *ARCO* *rall.* *f* *p* *stacc.* *dim. e rall. molto e stent.*

AND.^{no} AFFETTUOSO *all.*

(30) 15

mais de la lune, per çant la nuit brune,... En atten -
Ma per for - tuna è una notte di luna,... e qui la

II 1^o SOLO *ARCO* *a tempo affrett.* *a tempo*

dant que la clar - te *2^e SOLO* *endeux mots je vous dise ce que je*
luna l'ab - biamo *le di rò con due pa role chi son, chi*

PIZZ. *poco rit.* *a tempo*

CELLI

TUTTI, DIVISI EQUILIBRAMENTE IN DUE PARTI.

mf *ARCO* *pp* *a tempo* *poco affrett. a tempo* *rall.* *pp* *Eh! Chi*

mf *pp* *a tempo* *poco affrett. a tempo* *rall.* *pp*

PIZZ. *vpp* *pp*

CELLO-BASS

25

AND.^{te} SOS.^{to}

UNITI
(31) *bien... son?* *Voi - son?* *pp*

ARCO PIZZ.
f ARCO *ff* PIZZ. *rail.*

(32) *AND.^{te} LENTO*

pp ARCO *dolce e legato* ARCO *p* *cres. gradatamente e molto*

pp

allarg. *ff* *ff* PIZZ. *rit.* *Sost.^o largamente* ARCO *f con grande express.* *con anima*

f *pp* PIZZ.

pp ARCO

PIZZ. (35) ARCO *3*

f *poco allarg.* *p* *pp* *dim. e rall. molto* *stent.* *pp* *cres.*

PIZZ

(34) *allargando sempre*

f con anima *più cres.* *allarg.* *ff* *Mais pour ma récompense* *Or che mi conoscete*

ARCO

allarg. *rall. col canto*

Chère voisine,
parlate voi, *f* *con anima*
stentando *PIZZ.* *p* A rotte
Vi piaccia *tourl... dir!...* **1**

PPP PIZZ.

(35)

AND.^{te} LENTO

Ou! On
Si. Mi *pp* *PPP*
PIZZ.
n'appelle Mi
chiamano Mi mi, *pp* *PPP*
PIZZ.

pp *pp* *rall.*

(36)

AND.^{no} CALMO

CELLI DIVISI
IN TRE PARTI EGUALI

2 *pp* *col canto* *UNITI* *pp* *PIZZ.* **2**
AND.^{no} CALMO *pp* *pp* *PIZZ.* *pour*
Qu nous parlent a-mour *pp* *PIZZ.* *quelle*
che parlano d'a-mor *pp* *col canto* *pp* **2**

C.B. *PIZZ.*

IN DUE PARTI

ARCO *LENTAMENTE*
rall. *DIVISI* *pp* **1**
ARCO *pp* *On*
rous... s'appelle poe- *si* *a...* *Mi.*
cose che han nome poe- *si* *a...*

C.B. *PIZZ.*

CELLO-BASS

(TRASPORTO)

27

f *a tempo* *p* METÀ ARCO
DIVISI
L'ALTRA METÀ PIZZ.

TUTTI PIZZ. ARCO *rall.* *f* *p* *stacc.*
dim. rall. molto e stent.

AND^{no} AFFETTUOSO

(30) 15 *rall.*
Mais de la lune, per çant la nuit brune,... En atten-
Ma per for - tuna è una notte di luna,... e qui là

II 1^o SOLO ARCO *a tempo affrett.* *a tempo*
dant que la clar - té luna l'ab biamo II 2^o SOLO *2* *en deux* *mots je vous dise ce que je*
le di rò con due pa role chi son, chi
PIZZ. *poco rit.* *a tempo*

LA PRIMA METÀ UNITI

ARCO *mf* son, *pp* *a tempo* *poco affrett. a tempo* *rall.* *pp* Chi
L'ALTRA METÀ UNITI *pp* *a tempo* *poco affrett. a tempo* *rall.* *pp* Eh!
mf suis. *pp* *a tempo* *poco affrett. a tempo* *rall.* *pp*
PIZZ. *ppp* *pp* SS

CELLO-BASS

29

(TRASPORTO)

Chère coïstue, parlate voi, *allargeon anima* *stentando* *rall. col canto* *PIZZ.* *p* A votre Vi piaccia *tourl... dir!...* *PPP PIZZ.* **1**

(35) *AND^{te} LENTO*

Oui! On Si. Mi *ARC* *ch'appelle Mi-mil* *chiamano Mi-mil* *pp* *PPP* *PIZZ.*

pp *pp* *rall.*

(36) *AND^{no} CALMO*

CELLI DIVISI IN TRE PARTI EGUALI **2** *Qui nous parla mour* *PP col canto* *UNITI PIZZ.* **2** *che parlano d'a mor* *pp* *PIZZ.* *pour quelle* *PP* *PIZZ.* **2** *col canto* *pp* *PIZZ.* *pp*

IN DUE PARTI *ARC* *rall* *DIVISI* *pp* *ARC* *vous... s'appelle poe* *cose che han nome poe* *si-e...* *On Mi* *LENTAMEN^{te}* **1**

(37)
ALL.^{to} MOD.^{to}

UNITI

pp m'appelle Mi - mi et pour quoi? je ne sais!
chiamano Mi - mi il per - ché! non so!

PIZZ. f **3** Je rais peu à la
Non vado sempre a

pp PIZZ. messe, mais je prie le bon Dieu. Je vis seu - lette, f entre les murs de
messa *poco rall.* Vivo sola, so - letta, *PIZZ. a tempo* là in una bianca

PIZZ. ma cham - brette, tout près du ciel. *pp* ma cham - brette, tout près du
came - retta, guardo sui tetti. *poco rall.*

(38) AND.^{te} SOST.^{to} MOLTO

ARCO *pp* *fff*

PIZZ.

poco allarg. *rall. PPP dolce* **1** 1.^o TEMPO

CELLO-BASS

31

CELLO DIVISI IN TRE PARTI

Sostenendo

Calmo come prima

p

C'est ma coquette - riel Il est si doux le parfum d'une fleur
Foglia a foglia la spio! Così gen tile il profumo d'un fior.

Sostenendo

Calmo come prima

C.B.

UNITI

ARCO

SORDINO

PIZZ.
pp

1

p

PIZZ.
ppp

a tempo *rall.*

Je suis une voisine importune qu'il faut quitter sans ran - - -
Altro di me non le saprei narrare: sono la sua vicina che la vien fuori d'ora a importu -

Colla parte senza rigore di tempo

rall. (39) *ALL.^{mo} Come Prima*

ppp ARCO

VIA SORDINO **2** **5**

C'est trois lignes que j'a joute: Ce
Scrivo an cor tre righe a volo. stacc. Chi

ARCO
ppp

pp *PIZZ.*

sont? Mes a mis. pares - seux! Que fais-tu da tout Pseul? Non, pas seul. Nous sommes
son? A mici. Sentirai le tue.... Che te ne fai li so-lo? Non son solo. Siamo in

pp

(40)

ARCO

deux! due.

Allez d'a- vance, tenete il posto,

f PIZZ.

pp

più p PIZZ.

Momus, Mo- mus, la muse près de toi! Momus. Mo- mus, Momus!

Momus, Mo- mus, trovò la poe- sia! Momus Mo- mus, Momus!

(41) LARGO SOST.^{to}

CELLI DIVISI

pp

ARCO

ARCO

pp

PIZZ.

pp

cres.

C.B.

UNITI

PIZZ.

f

ARCO

ff

ARCO

ff

ff *cres. molto*

UNITI

p espressivo

DIVISI

PIZZ.

dim.

DIVISI

CELLO-BASS

33

Sostenendo
1.^o SOLO

Celli

ppp *dolciss.* *cres.* *f* *con anima* *rall.*

BASSI DIVISI

ppp PIZZ. SEMPRE *Poco stentando* *p* *rall.*

Sempre Più Sostenuto
(42) METÀ UNITI CON SORDINO.

C. DIVISI IN DUE PARTI UGUALI

ppp *legatiss.* *L'ALTRA METÀ UNITI CON SORDINO.* *Si j'allais avec*
ppp *legatiss.* *Se venissi con*

C.B.

UNITI ARCO *ppp*

(43) UNITI *molto rall. dim. e rit. ppppp*

vous? *vous?* *Mais* *au re-tour! Curieux! Prenez mon bras, pe-*
voi? *E al ritorno? Curioso! Dammi il braccio mia pic-*

f PIZZ.

PIZZ.

pppp *tite. cina.* *Sostenendo*

PIZZ.

CELLI DIVISI

pppp *mor!* *A mor!* *molto rall. e dim.*

pppp *allarg.* *molto rall. e dim.* *PIZZ.*

PIZZ. *pppp* *Fine dell'Atto I^o*

CELLO-BASS

35

(2) SCIOLTE

ff PIZZ.

ff PIZZ.

ff

PIZZ.

ff ARCO

ff ARCO

fff

fff

VIOL^{llo}

BASSO

ARCO

strappate

(3)

Ho-là,
Presto

eh! Le gar-
qua! Came-

çon par i-
rier! Un bic-

VIOL.^{llo} PIZZ.

DIVISI^p
VIOL.^{llo} PIZZ.

BASSO PIZZ.

p

ff

VIOL.^{llo}

BASSO

(A)

p

1

CELLO-BASS

37

Lo Stesso Movimento

ARCO

p *legato*

DIVISI

p *PARCO* *PIZZ.*

VIOL. IIo *PIZZ.* *ARCO*

p *poco rit. a tempo*

DIVISI

VIOL. IIo *PIZZ.* *ARCO*

p *poco rit. a tempo*

BASSO *ARCO*

p *PIZZ.*

VIOL. IIo UNITI

PIZZ.

BASSO *PIZZ.*

ARCO

PIZZ. (5) *ARCO*

PIZZ. *dim.*

ARCO

PIZZ. *ARCO*

p *PIZZ.*

p *ARCO*

Fleurs pour vos belles
Fiori alle belle!

table! Rodolphe! chez la mo-
cena! Entrò da una mo-

-dista.
 -dista.
 PIZZ.

Sostenendo PIZZ.

ARCO PIZZ.

ARCO

DIVISI

PIZZ.

poco rall.

J'ai certain oncle tres
 Ho uno zio milio-

riche.
 nario.

PIZZ. ARCO *cres.*

crescendo e string.

Lo Stesso Movimento

Un po' più animando

sfz

sfz

PIZZ.

Lo Stesso Movimento

(7)

I.^o Tempo Come prima

più *cres.* e molto

PIZZ.

14

CELLO-BASS

39

(8) ARCO

PIZZ. *Lo stesso movimento ma sost.do*

p

allarg. *f* *a tempo pp* PIZZ. PIZZ.

ARCO PIZZ. ARCO ARCO

f *f* *cres* *string.*

(9)

MOD.^{to} ASSAI

V'la la bou tique a Parpi - gnoll Deux places!
Ecco i gio- cattoli di Parpi - gnoll! Due postil

PIZZ. (10) *ALL.^o MOD.^{to}*

Il est temps! Nous voi - là! f Voici Mi - mi
Finalmente!! Eccoci qui! Questa è Mi - mi

p *p* **1**

ARCO

pp *pp* *frit.* *pizz.* *p*

a tempo **AND^{te} MOSSO**

colla parte *De mon cer-veau* *Dal mio cer-veau* *p*

pizz. *p*

corta *corta* **BRILLANTE**

(11) *pp* *pizz.*

Appena Meno (12)

6 *Moi j'accorde un ac-* *cessit! V'la la boutique a Parpi-* *-gnoll Ap-*
Io non dò che un ac- *cessit! Ecco i giocattoli di Parpi-* *-gnoll Sa-*

ALL^{to} GIOCO SO

pizz. *ARCO* *pizz.*

proche... - lame... *1* *mf e cres.*

1 *f* *p* *ff*

Je veux la boîte de sol -
Voglio la tromba, il caval -

CELLO-BASS

41

Col dorso dell'arco

-dats f
-lin.

1

Col crine
(13)

risoluto

PIZZ.

f
Più mosso

PIZZ.

ARCO

PIZZ.

ARCO

PIZZ.

ff

1

Molto Sostenuto

Je veux le cheval et la trom-pette!
Vo'la tromba il caval lin!

PIZZ.

Frut du
E grau

luxé à Madame!
sfarzo. C'è una dama!

(14) *I.^o TEMPO*

Col dorso dell' Arco

sf PIZZ. **1** *pp* Col dorso dell' Arco

Col dorso dell' Arco

PIZZ. **1** PIZZ. **1**

(15) PIZZ. *ppp* *pp*

Viola Arco *p*

1 2 3

4 5 1 1 2 3

PIZZ. ARCO

rall. *stent.* *a tempo* **2** **1**

Detailed description: The musical score is written for piano (left hand) and viola (right hand). It begins with measure 14, marked '(14) I.^o TEMPO'. The piano part starts with a forte (sf) pizzicato (PIZZ.) chord, followed by a first ending marked '1'. The viola part enters with a piano (pp) arco (Col dorso dell' Arco) line. In measure 15, the piano part continues with a piano (ppp) pizzicato line, and the viola part continues with a piano (p) arco line. The score includes various dynamic markings and articulation instructions. A section of the piano part is marked 'rall.' (rallentando), 'stent.' (staccato), and 'a tempo'. The score concludes with a first ending marked '1' and a second ending marked '2'.

CELLO-BASS

43

PIZZ. ARCO

1 *rall.* *a tempo* *f* *p* *PIZZ.* *cres.*

f *p*

ARCO

1 *mf*

ARCO

cres. *f allarg.* *a tempo*

DIVISI

pp *p* *rall.* *PIZZ.* *dim.*

p *p* *p*

piu. p *dim.* *f*

1 Qua del li -

ARCO

UNITI

- quor! f deciso *Plus de chagrin Bu - vont! Bu - f. vont! Versez-moi du poi -*

Alti i bicchier! Be - viam! Be - viam! Ch'io beva del

f

ALL.^o MOD.^{to}

(16) *son ff*
tossico!

ff

PIZZ.

pp

PIZZ.

pp

ARCO

PIZZ.

f

ARCO

f

PIZZ.

ARCO

f

ARCO

f

(17)

PIZZ.

3

Fais donc ton Barbe-m^{folle}u!
Non farmi il Barba - blu!

3

Et qui est-ce? Tu
La conosci! Chi

CELLO-BASS

45

PIZZ. (18)

satis?
e? **pp**

sostenendo appena
PIZZ.
pp

VIOL. II^o **1.^o SOLO**

ARCO

BASSI DIVISI

TUTTI V

espressivo e ritenendo

a tempo

ritenendo

a tempo

PIZZ.

VIOL. II^o

BASSI UNITI

CELLO-BASS

47

VIOL. IIo ARCO

f

BASSI UNITI

ppp

a piacere

f deciso

La comédie est bouf-
La commedia e stu -

Un Poco Meno

(20) *fonnel!*
- penda!

PIZZ.

p

PIZZ.

1

Sostenendo
PIZZ.

pp

ARCO

ARCO

rall. cres.

a tempo

Ca, Madame!
Parla piano,

PIZZ.

f

Je vous prie!
piano, piano!

1

PIZZ. *Tempo di Valzer Lento*

più f affrett. **PIZZ.** **1** **(21) PIZZ.**

ppp **PIZZ.**

poco rit. *a tempo*

colla parte *rall.* *a tempo*

ARCO **PIZZ.**

ppp *rit.* *a tempo* *colla parte*

Segue PIZZ.

ARCO **+ PIZZ.** **(22)** **ARCO** *Sul tasto*

f a tempo *p poco rall.* *dolce a tempo cres.*

corta *p* *Segue PIZZ.*

rit. molto corta *f a tempo* **PIZZ.** *rall.* *Bruyant et fu.*
(Quel canto seur -

f ARCO *pp*

CELLO-BASS

49

(23) Segue PIZZ.

ppp *rite!* *a tempo*
ppp

Segue PIZZ.

poco rit. *a tempo*

poco rit. *a tempo*

colla parte cres.

f *p* *pp*

f *p* *pp*

appena animando **1**

PIZZ. *allarg.*

(24)

Poco Sostenuto

1

Colline ne s'y pren - drà!
mai Colline intoppe - rà!

1

PIZZ.

PIZZ.

DIVISI

ARCO

ff

p *pp* *tratt. l'ultimo quarto*

poco allarg.

PIZZ.

f

ARCO *pp*

p *a tempo cres.*

f *sostenendo*

PIZZ.

p *a tempo*

ARCO PIZZ.

p *a tempo*

PIZZ.

(25) *Un Poco Sostenuto*

ARCO

pp *ARCO*

f *rall. poco*

PIZZ.

pp

col canto

a tempo

Ah! Quel supplice! quel mar - tyre! Qui donc? au pied!

Ahi! Che c'è? Qual dolore, qual bru - ciore! Dove? Al piè!

Sostenuto

2

CELLO-BASS

51

VIOL. I^{lo} ARCO *f* *1.^o Tempo* ARCO

BASSI DIVISI *f* ARCO

quasi rit. *a tempo* *quasi rit.*

PIZZ. *pp*

PIZZ. *quasi rit.* *pp a tempo* *quasi rit.*

VIOL. I^{lo} *a tempo*

BASSI UNITI *a tempo* *f* *poco allarg.*

(26)

VIOL. I^{lo} *f* ARCO

BASSI DIVISI *f* ARCO

poco stent. A tempo sostenuto *ff* *allarg.* *Meno*

poco stent. A tempo sostenuto *ff* *allarg.*

(27)

VIOL. I^{lo} *PIZZ.* *pp*

BASSI UNITI *pp* *PIZZ.* *ancora più Lento*

ALL. ALLA MARCIA

morendo e dim.

13 *l'ai vingt sous dans ma poche Plus rien du...*

Ma il mio te - soro ov'el..

ARCO *ff* (28) *La retraite vient de là! S'avvicinan per di qua!*

PIZZ. *Donnez moi Il mio con- to* *p* 1 *On l'entend de ce côté S'avvicinan per di là!*

C'est de là! Non! Vien di qua! No! (29) 1 *Placet! Largo! Moi je veux Voglio ve -*

f *soir! der!* *Fusion - nez les deux addi - lions! Presto som - mate quello con questo!* 1 *Thé - rèse taisez - Li - setta, vuoi ta -*

-vous! Le vieux pai - era sans réclama - on! cer! Paga il si - gnor che stava qui con me! *f* *PIZZ.* *ARCO*

(30) *mf* *PIZZ.* 1

CELLO-BASS

53

ARCO

(31) PIZZ. ARCO PIZZ. ARCO

(32) PIZZ. PIZZ.

(33)

Vir' le Tambour ma - jor! **2** Il à l'air tri - ou - phant!
 Ecco il Tambur mag - gior! La riti - rata è - qua!

ARCO

(34)

ff *ff* ARCO **7** Le fait plus
 Che guarda,

grand • en - cor! Gloire à Mu - set - tel C'est l'orne -
 passa, va! Viva Mu - set - ta! **4** Ec - colo

(35)

- ment de tout le régi - ment! **2** *ff*
 là Che guarda, passa, va! *ff*

1 *tutta la forza allarg.* *stent. e secche*

Fin du deuxième Acte
 Fine dell' Atto 2^o

CELLO-BASS

ACTE TROISIÈME

ATTO 3°

55

VIOLONCELLO E BASSO

LA BOHÈME

G. PUCCINI

VIOLONCELLO

AND.^{no} MOSSO

BASSO

1 2 3 4 5 6

ff *ppp subito e sempre* (Flauti ed Arpa)

7 8 9 10 11 12 13 14

(Viola) (2.^a Viol.^a) (1.^a Viol.^a metà) (L'altra metà Viol.^a 1.)

15 16 17 18 19 20 21 22 23

(Flauti ed Arpa) (Clarini)

24 25 26 27 28 (1) 1 2 3 4 5

(Oboè) (Ott.^o e Flauto) (Arpa) (Triangolo)

6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

(Flauti e Clarini) (Arpa) (Triangolo)

16 17 18 19 (2) 1 2 3 4 5

(Viol.^a 1.^a e 2.^a) Oh! Ohè, là, le douano! la grillo! - prito! *ppp*

6 7 8 9 10 11 12 13

Oh! Ohè, là! là! C'est nous, les bala - yeurs de Gentil - ly! Quelli di Gentil - ly! Gli spaz zini!..

14 15 16 17 18 19 20 21

La neige Fiocca la tombel neve! Oh! Ohè,

22 23 24 25 26 27 28 29

là! là!.. Il gré - sille! Qui s'ag - ghiaccia! J'ouvre! Vengo! pppp

(3) (Cant. Sop. interno)

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Boire na Chi nel plein terre ber tro à voi - sir, cer, Ah!.....

10 quasi rit. a tempo 1 2 3 4 5 6 7

Baiser d'u - na une bocca Ah!..... quasi rit. a tempo

8 9 10 11 12 13 14 15 16

Et Se le sage va, tour à tour... nel bicchiere sta il piacer

CELLO-BASS

57

(CORO Ten. e Bassi)
Poco più Mosso

17 18 19 1 2 3 4

De sa bouteille à son amour! Tra la la la, tra la la la....
in giovin bocca sta l'amor! Tralleral - lè... tral - le - ral lè...

poco rall.

5 (4) 6 7 1 2 3 4

tra la la la! *1^o Tempo* tra la la la! Oh! là! Oh! là! déjà les lai - tières!
Eva e No è! *cres.* *ff* Oh! Hopp - là! Oh! Hopp - là! Son già le latt - vendole!
rall. *cres. molto* *pppp subito*

ff *pppp subito*

5 6 7 8 9 10 11 12 13

Oh! là Oh! là
Hopp là! Hopp là!

14 1 2 3 4 1 2 3 4 5

Poulets,
Burro e

6 7 8 9 10 (5) *A Tempo*

poco rall. e dim. Oeufs et crèmes! Bon ne vente ma chère! Et
beurre! cacio! Polli ed ova! Voi da che parte an - date? A

p

vous de même! Ren- des vous aux bar- rières, sur les mi- - di! Sur les mi-
San Mi chele! Ci troverem più tardi? A mezzo - dif.. A mez - zo -

- di! di!.. *pp* *PPP*

2 3 4 5 6 7 8 9 10 11.

12 (6) *LENTO MOLTO* *ALL.^o*

pppp *rall.* *cres.* *f*

AND.^{te} *pp*

le peintre qu'on le de- mandet C'est une a- mie. Dites lui: Mi-
Mar cello? Ho da par- largli. Ditegli piano, che Mimi l'a-
rall. colla parte

pp

CELLO-BASS

59

(7) *AND.^{no} MOSSO*
I.^o Tempo

mp 1 2 3 4 5 6 7 8

- mi!
- spetta.

Eh! ce pa - nier!
Ehi, quel pa - niere!

1 2 3 4 5 6 7 8

DIVISI

Vide Vuoto!
Passes! Passi!

pp

9 10 11 12 (8) *ALL.^o*

3 *mi mi!*

f *Je comptais vous trou-*
Speravo di tro-

MODERATO *p*

- ver
- varvi *1*

PIZZ.

mu-
sette a sa chan-
mu-
setta insegna il

poco rall.
a tempo

son!
canto' *2*

risoluto
ARCO

Et je peins ces pious-
io pingo quei guer-

ff
ARCO

ff risoluto

VIVO

- pious....
- rieri

f *sur la fa-*
sulla fac-

cade!
ciata. *pp*

3

molto rall.
È

Il gèle. Entrez
freddo. En-

(9) *AND.^{te}*

pp *tra - te.* *cres.* *f*

System (9) consists of two staves. The upper staff begins with a piano (*pp*) dynamic and a melodic line. The lower staff also begins with *pp* and features a rhythmic accompaniment. A crescendo (*cres.*) is marked between the staves, leading to a fortissimo (*f*) dynamic in the upper staff.

pp *poco affrett. e cres.* *rall.* *ff* *rit.* *a tempo* *dim. molto* *ppp*

PIZZ. *ARCO cres.*

This system continues the piece with various dynamics and articulations. It includes *pp*, *poco affrett. e cres.*, *rall.*, *ff*, *rit.*, *a tempo*, *dim. molto*, and *ppp*. The lower staff is marked *PIZZ.* (pizzicato) and *ARCO cres.* (arco, crescendo).

(10)

ppp *ppp* *p* *rit.* *p*

PIZZ.

System (10) features a piano (*ppp*) dynamic throughout. The upper staff has a melodic line with a *p* dynamic marking, and the lower staff has a rhythmic accompaniment. A *rit.* (ritardando) marking is present in the upper staff.

CELLI DIVISI IN TRE PARTI UGUALI

ppp sostenendo molto *f stent. molto*

ppp sostenendo molto *f stent. molto*

ARCO *f* *ff*

This system shows the cellos divided into three equal parts. The upper staves are marked *ppp sostenendo molto* and *f stent. molto*. The lower staff is marked *ARCO* and *f*, with a *ff* dynamic at the end.

UNITI

(11) *I.^o TEMPO*

ff *pp* *pp* *pp*

più P *rall.* *più P*

System (11) begins with a fortissimo (*ff*) dynamic and a piano (*pp*) dynamic. It includes a *più P* (più piano) marking and a *rall.* (rallentando) marking. The system concludes with a *pp* dynamic.

CELLO-BASS

61

f
meno f
p

poco affrett.
cres.
rall.
ff allarg.
a tempo
p dim:.....
ff

(12)

pp
rall.
pp
p dolce
pp
piz.

(13) *AND.^{te} MOSSO* Lo stesso *Mov.^{to}*
1^o SOLO

pp
rall.
pp
poco affrett.
pp
piz.

(14)

rall.
f pizz.
arco
ALL.^{to}
3

f pizz.

TUTTI col canto.....
Et des ce matin j'ai couru, grelottant sous la biset
A giorno sono u scita e me ne venni a questa volta.

colla parte a tempo *a tempo* *pp* *1 2*

3 2 *Il vient il faut m'êto- guer Rendez-vous, 2 p Poco Meno*
viene... Chei non mi veda. Tornate a casa, p

3 4 5 rit. 6 7 *ARCO ALLEG.^{to} (15)*
pp a tempo

AND.^{te} Con Moto *ARCO* *col canto*
PIZZ. *mf* *string.* *f* *Je sepa-*

ff *rais quitter Mi-mi, a tempo* *f* *(16) ALL.^o MOD.^{to} f*
-rarmi da Mi-mi *1* *p ma sensible*
ff *f* *DIVISI* *p* *PIZZ.*

mf *ARCO* *p*

allarg. *ff* *le dégoût me*
il tédio... l'as *allarg.*

CELLO-BASS

63

(17) *a tempo*

mf *prendi*
- sal *a tempo* *UNITI* *PIZZ.* *p*
mf *pizz.*

ARCO *p meno* *a tempo* *ARCO* *p* *f* *p*

PIZZ. *cres.* *PIZZ.* (18) *col canto*
Tu es ja -
Te sei ge -

A TEMPO

- loux! *pp* *- losol* *pp*

p (19) *en ca - chette...* *mf* *Me pove - retta...* *p* **7**

PIZZ. ARCO
 PIZZ. *p* *f*
 PIZZ.

PIZZ. *più dim.* *e rall.*
 PIZZ.

(20)
 Eh! bien non, je te mens!
 Ebbene no, non lo son. In
 col canto van, *Sostenendo*
 ARCO

ARCO
 a tempo **2** PIZZ. *mf* ARCO
 DIVISI *mf*

UNITI *a tempo* *ff* *ff a tempo* *accel.* PIZZ. *p* **1**

rall. *rit.* *a tempo* *rall.* **1**

CELLO-BASS

65

(21) LENTO TRISTE

1° CELLO

pp
GLI ALTRI DIVISI
pp
LENTO TRISTE
C.B. DIVISI
ARCO *pp*

Sost.^o molto
pppp
molto rit.
col canto
pppp
Sost.^o molto

TUTTI
cres.
PIZZ.
ff
col canto

1° SOLO
pp
molto rit. col canto
(22) TUTTI
pppp con stanchezza
a tempo
ARCO
pp

poco rall.
ff a tempo
ff
PIZZ.

affrett. e cres.
allarg.
f a tempo
col canto
pp

(TRASPORTO)

colla parte a tempo *a tempo*

3 2 Il vient il faut m'étonner Rentre chez vous
viene... Chei non mi veda. Tornate a casa. *p*

pp *pp* *p* *Poco Meno*

rit. *ALLEG.^{to}* (15)

AND.^{te} Con Moto *arco* *string.* *col canto*

Pizz. *mf* *Je sepa.*

ff *ALL.^o MOD.^{to} f* (16)

vais quitter Mi-mi! a tempo
-rarmi da Mi-mi!

f *1* *p ma sensibile*
Pizz. DIVISI
Pizz. CBassi abbass.

*La 2^a metà dei CBassi,
preparino la 4^a Corda
abbassata di $\frac{1}{3}$ tono)*

arco *mf* *arco* *p*

allarg. *ff* *le dégoût... me
il tedio... l'as-*

allarg.

CELLO-BASS

(TRASPORTO)

67

(17) A TEMPO

mf *prend - sa!* **TUTTI UNITI** **PIZZ.** *p* **PIZZ.**

ARCO *p ben legato* *Meno* *a tempo* **ARCO** *f* *p*

PIZZ. *cres.* **PIZZ.** **DIVISI** **(18) col canto** *Tu es ju.* *Tu sei ge-*
(C.B. abbassati)

A TEMPO

- loux **pp** *- losol* **pp**

(19) *en ca - chette...* *Me pove - retta...* *p* **7**

(TRASPORTO)

PIZZ. TUTTI *p* ARCO

PIZZ. *più dim. . . . e rall.*

PIZZ. *col canto* (20) ARCO *van, Sostenendo*

PIZZ. ARCO *a tempo* 2 ARCO *mf* DIVISI ARCO (C.B. abbassati)

UNITI *poco allarg.* *ff* *a tempo* *accel. PIZZ.* 1 *p (rimontare la 4^a Corda a loco)*

CEL. DIVISI *rall.* *rit.* *a tempo* *rall.* 1 *rall.* *rit.* *a tempo* *rall.*

CELLO-BASS

69

(TRASPORTO)

(21) LENTO TRISTE

4° CELLO SOLO

pp GLI ALTRI DIVISI
pp C.B. DIVISI
pp ALCO

Sost.^o molto
pppp
col canto.
molto rit.
pppp
Sost.^o molto

TUTTI
PIZZ.
cres.
ff
col cant.

4° SOLO
pp
molto rit. col canto
pppp
con stanchezza
a tempo
pp

poco rall.
ff
a tempo
ff
ff
PIZZ.

affrett. e cres.
allarg.
f
a tempo
col canto

I.^o Tempo

(23) DIVISI

pp

PIZZ. appena toccato

UNITI

UNITI

PIZZ.

ARCO

pppp

A Tempo Sostenendo

cres. a poco a poco

più cres. f

ARCO

pppp

Lo stesso Mov.^{to} animando

cres. f.

p

ARCO

cres.

dim.

PIZZ.

p

(24) Lo stesso Mov.^{to}(25) ALL.^{to} MOSSO

ARCO

f p

f p

ARCO

f p

PP stacc.

PP stacc.

2

string.

rall. molto

Adieu! Quoi?

Adieu! Che!

CELLO-BASS

71

(26) *Lento Molto* *ANDANTINO*

Mimi! vai! **1** *pp dolce* *f agitando un poco* **DIVISI** *f pizz. p*

p *rall.* *a tempo* **1** *rall.* *Lento* *pp* *Adieu, et sans ran.* *Addio, senza ran.* *pp*

(27) *AND.^{no} MOSSO* (28)

- cœur! **3** **2** **1** **1** **1** *poco rit. a tempo* *Réunis tout ce la, sans plus at -* *Involgi tutto quanto in un grem -* *poco rit.*

- tendre, je le ferai re - prendre. **1** *Et puis... C'est peu de chose... Mon petit bonnet.* *biule manderò il por tiere...* *Bada... sotto il guan ciale c'è la cuffietta* *animando e cres. rosa.* *a tempo* *poco rit. a tempo* *PIZZ.* *f* *ARCO* *rit.* *ppp* *PIZZ.*

(29) *col canto a tempo*

ppp *p* *col canto a tempo* *A. dieu rêves d'a -* *ad - dio sogni d'a -* *rall.*

(30) *And.^{te} con moto*

pp.
PIZZ.
- mour.
- mor.

col canto

a tempo

ARCO

rall.

PIZZ.
a tempo

DIVISI
ARCO

pp

(31)

p con anima

f poco allarg.

p PIZZ.

f

string.

p

ARCO

a tempo poco allarg.

affrett. rall.

PIZZ.

espres. rall.

a tempo

DIVISI

PIZZ

ARCO

rit. molto sciolte

ARCO
DIVISI

f

PIZZ.

p a tempo

rit.

1

p PIZZ.

CELLO-BASS

73

(32)

poco rit. *a tempo*

ARCO *p* *a tempo* DIVISI PIZZ. **1**

ARCO *p* DIVISI

ARCO PIZZ. **1**

PIZZ. PIZZ.

(33)

ARCO *pp* *p ben cantato*

DIVISI ARCO *p*

f *allarg.* *pp* *string.* *ff* *allarg.* *pp* *poco affrett. rall.*

f *pp*

CELLI (34)

(La metà dei Celli, cioè uno solo per ogni Leggio)

ff 3^a Corda *a tempo* PIZZ. *rall.* *pp* *Più Lento* *poco stent.*

BASSI DIVISI PIZZ. *pp*

ff



(35)

1^o SOLO

CELLI

(Gli altri, ma sempre uno solo per Leggio)

poco allarg.

1

ppp

PIZZ.

ppp

PIZZ.

ppp

PIZZ.

UNITI

TUTTI

ARCO

1

f *espress. rit.*

Sostenendo

TUTTI

dim:.....

e rall.

a tempo

ff

ARCO

ff

dim:.....

e rall.

a tempo

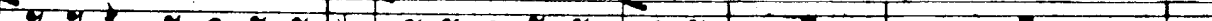
Fin de l'Acte Troisième
Fine dell'Atto 3^o

75

G. PUCCINI

ALL^o VIVO Brillante

ARCO


 This system contains the first two measures of the musical score. The first measure is in the key of D major and the second measure is in the key of E major. The melody is written in the treble clef, and the bass line is in the bass clef.

Timpis pour toi! Ton rire gri-
 Lojola, va! Ti rodi e ridi! Non batte?

(1)

soit d'elle?
Bene!

ff *Brillante*

secca

ff

Mu - sette? Mi -
Mu - setta? Mi -

p *Lo Stesso Movimento*

- mi. *Mi* -
- mi, L'hai -
mi! vista? *Qu'ini* -
Oh - *portel* -
guarda! *Dans un ca* -
era in car - *- rosse!*
- rozza.

PIZZ.

PIZZ. 1 2 3 4 5 6

(2)

1 2 3 4

7 8

pp

pp *DIVISI*

5 6 7 8

Pinceau déplo -
Che infame pen -

CELLO-BASS

77

Sostenendo *espress.*

ARCO

f *rdble!* *- nello!*

f *a tempo*

dim.

pppp *rall.*

AND.^{no} MOSSO

PIZZ.

mf

pp

pp

colla parte

ARCO

pp *VIOL.^{lli} DIVISI*

pp *BASSI*

PIZZ.

PIZZ.

ARCO

ARCO

molto rall.

a tempo

PIZZ.

PIZZ.

VIOL.^{lli} UNITI

pp

Sostenendo

BASSI

f *ARCO*

poco allarg.

rall.

A tempo (4) *Molto Sost^{to}*

ff *p* *stent.* *mf* *a tempo rall.* *f* *p* *a tempo* *tratt.* *ARCO*

pp *a tempo* *incalz.* *f* *ARCO* *rall.* *PIZZ.* *stent.* *ARCO*

PIZZ. *f*

4.^o Solo *p* *dolciss.* *p* *Tutti* *PIZZ.* *pppp* *ARCO* *Che ora sia?*

pp *pppp*

Mosso (5) *ALL^o*

p *L'heure du diner d'hier! Et* *pas.* *f* *L'ora del pranzo di ieri e Schau - nard*

2 *1* *1*

CELLO-BASS

79

rit. *A Tempo*

f *p* **Pizz.**

The musical score for 'The Rose Tree' is presented in two systems. The first system consists of a single staff with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G4, an eighth note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The second system consists of two staves. The upper staff continues the melody from the first system, starting with a quarter note D5, followed by a quarter note E5, a quarter note F#5, and a quarter note G5. The lower staff provides a harmonic accompaniment, starting with a quarter note G3, followed by a quarter note A3, a quarter note B3, and a quarter note C4. The score is marked with a 'V' at the beginning of the first staff and a 'V' at the beginning of the second staff. The tempo is marked 'Allegretto' and the mood is 'Moderato'. The score is for a single voice and piano accompaniment.

Musical score for the song "C'est le naufrage de la Méduse". The score is written for voice and piano. The key signature is D major (two sharps). The tempo is marked "a piacere" (at pleasure). The score is divided into three measures. The first measure shows the piano introduction with a treble clef and a key signature of two sharps. The second measure shows the vocal entry with the lyrics "C'est le naufrage de la Méduse". The third measure shows the piano accompaniment with the lyrics "Or lo sciam-pagua mettiamo in ghiaccio." The score ends with a double bar line.

Musical score for the song "C'est le naufrage de la Méduse". The score is written for voice and piano. The key signature is D major (two sharps). The tempo is marked "a piacere" (at pleasure). The score is divided into three measures. The first measure shows the piano introduction with a treble clef and a key signature of two sharps. The second measure shows the vocal entry with the lyrics "C'est le naufrage de la Méduse". The third measure shows the piano accompaniment with the lyrics "Or lo sciam-pagua mettiamo in ghiaccio." The score ends with a double bar line.

PIZZ.

p

PIZZ.

ARCO

p

f

Sostenuto

PIZZ. *rit.*

ARCO

v a tempo

2

ARCO

PIZZ. ARCO

Sostenendo un poco

First system of the musical score. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 4/4 time. The upper staff begins with a series of eighth notes, followed by a measure with a piano (*p*) dynamic and a pizzicato (*PIZZ.*) instruction. The lower staff also begins with eighth notes, followed by a measure with a piano (*p*) dynamic and a pizzicato (*PIZZ.*) instruction. A *rit. molto.* (ritardando molto) marking is present between the staves.

Second system of the musical score. The upper staff continues with eighth notes, marked *ARCO* (arco). The lower staff has a whole rest, followed by a measure with a piano (*p*) dynamic and a pizzicato (*PIZZ.*) instruction.

Third system of the musical score. The upper staff begins with a piano (*p*) dynamic and a pizzicato (*PIZZ.*) instruction, followed by eighth notes. The lower staff has a whole rest, followed by a measure with a piano (*p*) dynamic and a pizzicato (*PIZZ.*) instruction. A *ARCO* marking is present above the upper staff.

Fourth system of the musical score. The upper staff continues with eighth notes. The lower staff has a whole rest, followed by a measure with a piano (*p*) dynamic and a pizzicato (*PIZZ.*) instruction. A first ending bracket with the number 1 is shown over the final measure of the system.

Fifth system of the musical score. The upper staff begins with a piano (*p*) dynamic and a pizzicato (*PIZZ.*) instruction, followed by eighth notes. The lower staff has a whole rest, followed by a measure with a piano (*p*) dynamic and a pizzicato (*PIZZ.*) instruction. A *poco affrett. e cres.* (poco affrettando e crescendo) marking is present. The system ends with a *p sostenendo* marking.

Sixth system of the musical score. The upper staff begins with a piano (*p*) dynamic and a pizzicato (*PIZZ.*) instruction, followed by eighth notes. The lower staff has a whole rest, followed by a measure with a piano (*p*) dynamic and a pizzicato (*PIZZ.*) instruction. A *a tempo* marking is present. The system ends with a *p ARCO* marking.

CELLO-BASS

81

ARCO

PIZZ

DIVISI

ALL.^o *f*

Quel porte-
Porgimi il

feuille? Finances?
nappo! Si! Bevi io

pense!
pappo!

ARCO *f*

f

Messieurs, de-
Mi sia per

vant cette noble assem-
-messo al nobile con

blée!
-sesso...

A bas! Qu'il se taise! Qu'on l'em-
Che decotto! Leva il

(8)

ff porte!
tacco!

Ne
M'i

préférez vous
spira irresi-

stibile

une ro-
l'estro della ro-

a tempo

ff mance!
manza.

1

Le
A-

cho-régraphie a.t-
ziona coreo-grafica,

a tempo

f

VIVO

(9)

ff

f

Danse
La

noble
danza con

et musique vo-
musica vo-

calet
calet

A
Si

ménageons la
sgombrino le

ANDANTINO MOSSO

p *salle.* *salle.* 1 2 3 4 5 6 **1** V U O T E

p PIZZ.

ALLEGRETTO MOSSO

(10) **1** PIZZ. ARCO

PIZZ.

ALL.^o

ff ARCO *rall.* Je suis pour le qua -
Pro - pongo la qua -

DIVISI
Lo Stesso Movimento
stacc.

pp *drille!* *driglia!* *sostenendo* *pp* *stacc.*

PIZZ.
PIZZ.

CELLO-BASS

83

(11) *ARCO* *ff* *a tempo* *PIZZ.*

ALLEGRO

Ouais! ces maux de la - quais! chère! con agitazione
Che modi da lac -

PIZZ.

ARCO

ARCO

Una battuta vale due delle precedenti.

ARCO

ff *Je vais te crever la peau! Tu vois ton heure der -*
Il tuo sangue io voglio ber! Un di noi qui si sbu -

affrett. e cres. sempre

ff

- nière! Appré - tex une ci - vière! Edi - fiez un tom - beau!
- della! Appre - state una ba - rella! Appre - state un cimi - ter!

4

2

Ce pen - dant que le fer brille, Ache - rons notre qua -
Mentre in - calza la ten - zone gira e balza Rigo -

ALL.^o Spigliato

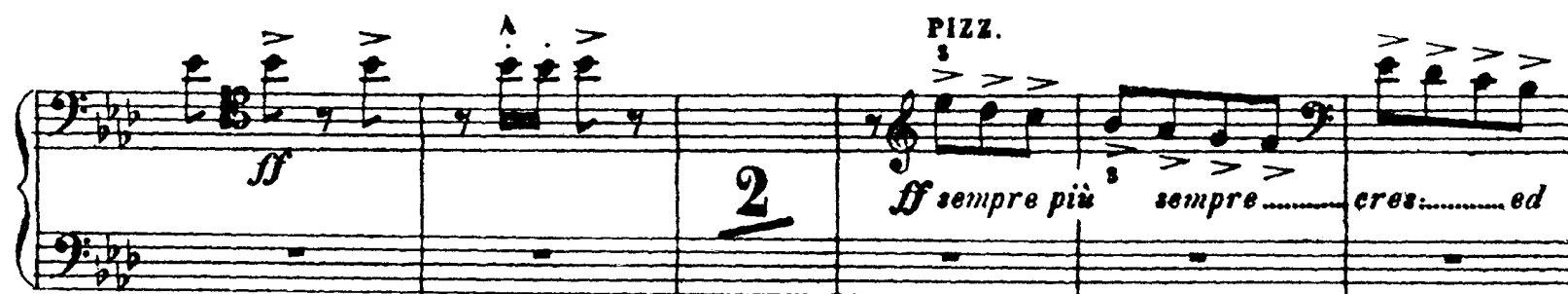
First system of musical notation. The right hand (treble clef) begins with a measure containing the text "(12) drille! mf > done!". The left hand (bass clef) has a measure with "mf >". Both hands then play a series of eighth notes, with the right hand marked *p* and the left hand marked *mf*. The system concludes with a measure marked *mf* >.



Second system of musical notation. The right hand (treble clef) features a series of eighth notes, with the left hand (bass clef) playing a steady eighth-note accompaniment. The system includes markings for *PIZZ.* (pizzicato) and *ARCO* (arco).



Third system of musical notation. The right hand (treble clef) continues with eighth notes, marked *ARCO* and *f*. The left hand (bass clef) has a measure marked *PIZZ.* and another marked *sfz*.



Fourth system of musical notation. The right hand (treble clef) begins with a measure marked *ff*. The left hand (bass clef) has a measure marked *ff*. The system includes a large number "2" and the text *ff sempre più sempre... cres:..... ed*. The right hand is marked *PIZZ.* and *ff*.



Fifth system of musical notation. The right hand (treble clef) begins with a measure marked *incalzando*. The left hand (bass clef) has a measure marked *ARCO*. The system includes markings for *ARCO* and *ff*.

CELLO-BASS

85

ALL.^o MOD.^{to} AGITATO

ff subito p

DIVISI

ff subito p

Molto Meno

allarg. 8 e cres. affrett. 9 e cres. 10

f subito pp cres. ff

f subito pp cres. ff

ff

Tais toi!
Zitta,

re - po - sa!
ri - po - sa.

Veux
O

(13)

tu, Ro - dol - phe, mo gar - der
mio Ro - dol - fo Mi vuoi près de toi,
con te?

allarg. rall. molto

f Ah! - jours, chère
mia Mi - à - me tou - jours!
sempre! sem - pre!

2

f allarg. rall. molto

AND.^{te} Mesto

PIZZ.

(14) 1

p

PIZZ.

(15)

1

ppp

PIZZ. **ARCO**

VIOL. III **DIVISI** **PIZZ.** *pp* *secondando la parte* **ARCO** *ben ritmato, con molta anima e cres.*

BASSI *f* *pp* **PIZZ.** *p* *a tempo ma sostenendo* **ARCO**

pp

V. III UNITI

BASSI

pp *molto rit.* **PIZZ.**

ppp *perdendosi*

(16) LENTO *mf* *espressivo* **PIZZ.** **METTERE SORDINA**

1° SOLO **TUTTI** *pp* **PIZZ.** **2** *J'y suis* *fait!* *Ci sono av-vezza!* **PIZZ.**

ARCO *pp* *pp*

CELLO-BASS

87

CON SORDINA
UNITI

ppp ARCO

ppp *mf* *Tutti* *Vous voi- là tous les trois... pour fêter mon re- tour!*
qui, tutti qui sorridenti a Mi- mi!

VIA SORDINA

(17) *ALLEG.^{to} Mosso* *rall.* *ANDANTE*

DIVISI

Cette toux l'inquiète! *Pizz.* *Marcel, un mot en- core: Elle est bonne Mu-*
Parlo pian, Non te- mere. *Marcello date retta: è assai buona Mu-*

ARCO

ALLEG.^{to} Mosso

-sette! *-setta!*

Pizz.

poco rall. ppp *Pizz.* *Ne t'en va pas! Non!*
Tu non mi lasci? No!

(18) *Pizz.* *ARCO* *ppp*

mf non! *p* *poco rit.* *Pizz.*
no!

mf Pizz.

rall. *rit.* **1** *ARCO rall. e dim.* *Pizz.*

Pizz.

(19) *ALL.^{to} MOD.^{to}*

PIZZ. *pp* DIVISI ad Libitum *poco rit.* *a tempo* PIZZ. *pp* PIZZ. *pp*

mf *poco rall.* *a tempo* *mf*

PIZZ. *sempre* DIVISI ad libitum *pp* *rall.* *a tempo* *molto rit. mf* PIZZ. *mf*

MENO

ARCO *p* *ppp* ARCO *ppp*

ANDANTINO

PIZZ. *poco affrett.* *pp* PIZZ. *pp* 2

CELLO-BASS

ARCO DIVISI UNITI (20) *ANDANTINO Mosso*

mf *f*

1

cres. ed incalz.

pp *pp*

DIVISI UNITI *rall.* (21) *Più Sostenuto* *cres.*

pp *pp* *PIZZ.*

pp *pp* *rall.*

AND.^{te} Calmo

1 *p*

rinf. *f*

p *poco rit.* *sostenendo*

ff *PIZZ.* *ARCO* *p* *poco rit.*

Sostenendo (22) *Lo Stesso Movimento*

PIZZ. *rall. molto*

CELLO-BASS

91

(come eco)

mf *pp*

Et pour-il per-

PPP (23) *ALL.^{to} MOSSO* *PIZZ.*

- quoi? Je ne sais! -
- che non so.

6 *accel.* *PIZZ.*

rall. *rall.*

Mon bonnet rose, Mon bonnet rose!
La mia cuffietta, la mia cuffietta Ah! Ah!...

(24) *ALLEG.^{to} un po' Sostenuto* *PIZZ. appena toccato*

pp *PIZZ.* *pp* *PIZZ. appena toccato*

pp

DIVISI

1

Uniti

1

(25) *Mon bel amou -*

poco rit. *a tempo* **PIZZ.** **1** Mio bel signo

pp

-reux PIZZ. *poco rit.* **1** **1** *rall.* **1**

-rino PIZZ.

a tempo **1** *pp* *ppp* **3** Que Che

pp *ppp*

ANDANTINO Affettuoso **PIZZ.** **1^o SOLO**

cette main est gelida ma - roide... laissez - moi la réchauf - fer! Et dans tes mains tu

gelida ma - nina se la lasci riscal - dar! Era buio, e la

1^o SOLO ARCO *rall.* **PIZZ.** **ALL^o MOD.^{to}** *col canto*

pris ma main gla - cée! **TUTTI** *f* *p* Ob Dio! Mi -

man tu mi pren - devi. **1^o SOLO** **TUTTI** *f* *p*

PIZZ.

ALL^o MOD.^{to} **(26)** *col canto*

f - mi! *ff* *ff* Qu'y at-ti? Nulla... sto

CELLO-BASS

ANDANTINO Con Moto

DIVISI

UNIT I

rall.

(27

ALLEGRETTO

UNITI

pp
bene.

rall. (27)

Divisi

4 J'ai sa pro-gli ho fatto

a tempo

pp *rall.*

ANDANTINO Sostenuto

DIVISI

pp *rall.*

- messe... Ce- ci d'a- bord!
fretta. Ecco il cor- dial!

pp

pp

(28) *AND.^{te} LENTO*
CON SORDINA

rall.

rall.

Ro - dolphe! il ne faut pas pleu - rer!..
Ste bene. Pianger così per - chè?

1.^o SOLO ARCO

VIA SORDINA

AND.^{te} Lento e Sostento

VIOL. III UNITI TUTTI

(29) 2 *Il vien Ver-rà* **PIZZ. TUTTI** **4** *loyez notre de-tresse. E che possa gua-rire* **PIZZ.**

(30) A tempo *col canto* **Rall.** *Marcel, elle est morte! Marcello, è spi-rata!* **PIZZ. 1^o Solo** *un pochino accentato ma subito PPP* **dim.** **ARCO** **1^o SOLO**

col canto *Musette, poi-ci! Musetta a voi!* *col canto* *Ek! bien? elle est tran- quille! Come va? Vedi? E tran- quilla.*

Qu'y a-t-il que se passe-t'il donc? et pour-quoi me regarder ain-si? Che vuol dire quell'andare e ve-nire... quel guardarmi co-sì... si...

Largo Sostento **(31) 1** **ff tutta forza** **dim.** **sempre... più... dim.**

GRAVE DIVISI *paesò rall.* **TUTTI DIVISI** **ff dim.** **pp** **ppp** **PIZZ.** **ff ARCO** **pp** **ppp** **Fin de l'Opéra Fine dell'Opera**